Bedienungsanleitung (D)

tiptel Profi CLIP Voice

tiptel

Allgemein

CE-Erklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinien:
99/5/EG Telekommunikationsendeinrichtungen
73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie
89/336/EWG Elektromagnetische Verträglichkeit

Die Konformität des Telefons mit den o.g. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Wien, 31.01.2001 ....

Tiptel GmbH
Tenschertstr. 5
1239 Wien

© Copyright: Tiptel GmbH
Alle Rechte Vorbehalten

Lieferumfang

- 1 Basisgerät
- 1 Gewendelte Handapparat - Anschlussschnur
- 1 Telefonanschlusskabel
- 1 Steckernetzteil
- 1 Bedienungsanleitung

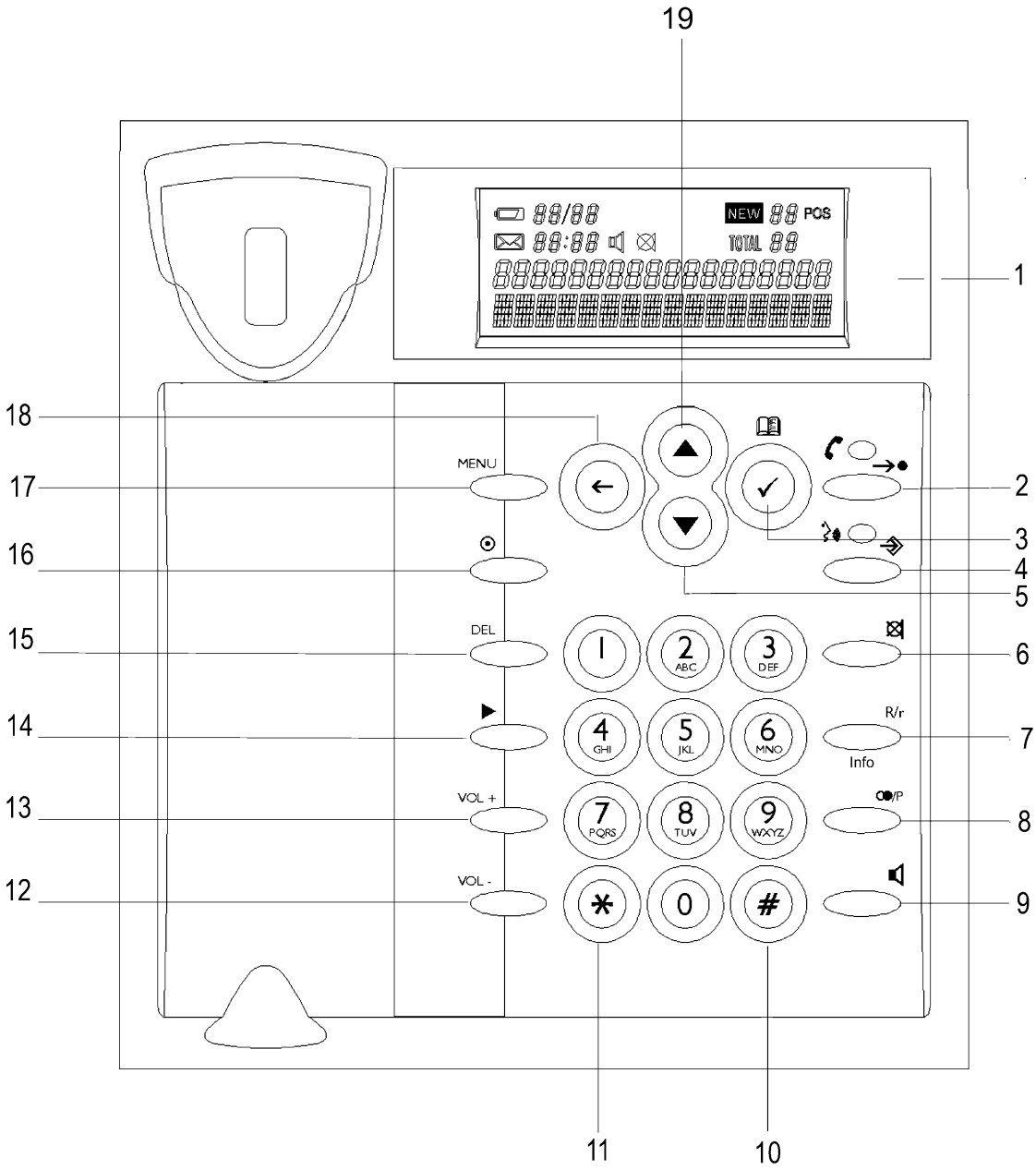
(Die 9V Blockbatterie für den Datenerhalt gehört nicht zum Lieferumfang)

Inhaltsverzeichnis

Allgemein 1
CE-Erklärung 1
Lieferumfang 1
Inhaltsverzeichnis 2
Installation 5
Sicherheitshinweise 5
Anschliessen 5
Installation 6
Inbetriebnahme 6
Batteriewechsel 6
Betrieb 7
Allgemeines 7
Wahlverfahren 7
Speicherkapazität 7
Grundeinstellungen 7
Einstellung der Lautstärke des Lautsprechers 7
Einstellung der Anrufsignalisierung 7
Funktionsmenü 7
Displaykontrast 7
Einstellung der Betriebsart 7
Betrieb 8
Gebührensparfunktion 8
Einstellen von Tag / Uhrzeit 8
Ansagetexte 8
Prüfen 8
Ändern (Anrufbeantworter muss eingeschaltet sein) 8
Betrieb 9
Zurücksetzen 9
Ändern des Sicherheitscodes (PIN) 9
Einstellung der Flashzeiten 9
Anzeigen 9
Optische Anzeigen 9
Anzeige der Leitungsbelegung 9
Anzeigen für Nachrichten 9
LCD – Display 9
Symbole 9
Beispielanzeige 9
Bedienung Telefon 10
Allgemein 10
Gespräche führen 10
Gespräche empfangen 10
Mikrofonstummschaltung 10
Wählen 10
Manuelle Wahl 10
Blockwahl 10
Wahlwiederholung 10
Wählen aus dem Telefonbuch 10
Suchen über die Vor/Zurück-Tasten 10
Bedienung Telefon 11
Alphabetische Suche 11
Wählen über die CLIP-Funktion 11
Betrieb an einer Telefonanlage 11

Sonderfunktionen 11
Vermitteln und Halten eines Gespräches 11
Anklopfen und Makeln 11
Rückfragen und Makeln 11
Telefonbuch 12
Allgemein 12
Neueintrag 12
Blättern 12
Fortlaufend 12
Telefonbuch 13
Alphabetisch 13
Ändern eines bestehenden Eintrags 13
Übernahme der zuletzt gewählten Rufnummer 13
Löschen 13
Löschen eines Eintrags 13
CLIP-Funktion 14
Allgemein 14
Displayanzeigen bei eingehenden Gesprächen 14
Blättern 14
CLIP-Funktion 15
Übernahme einer Rufnummer ins Telefonbuch 15
Löschen 15
Löschen eines Eintrags 15
Löschen aller Einträge 15
Bedienung Anrufbeantworter 16
Allgemein 16
Ansagebetrieb ein- / ausschalten 16
Betriebsarten 16
Ansagebetrieb mit Nachrichtenaufzeichnung 16
Ansagebetrieb ohne Nachrichtenaufzeichnung 16
Kein Ansagebetrieb (Offline) 16
Notiz aufnehmen 16
Bedienung Anrufbeantworter 17
Nachrichten 17
Nachrichten abhören 17
Bedienung während der Nachrichtenwiedergabe 17
Löschen 17
Löschen einer Nachricht, löschen aller Nachrichten 17
Bedienung Anrufbeantworter 18
Fernabfrage 18
Allgemein 18
Steuerung über die Fernabfrage 18
Anhang 19
Garantie * 19
Technische Daten 19
Telefon 19
Anrufbeantworter 19
Anhang 20
Kurzbedienungsanleitung Fernabfrage 21

Geräteansicht



1. Display
2. Abruftaste
3. OK Taste
4. Programmiertaste
5. Scroll-Taste, unten
6. Stummschalttaste
7. Flash-Taste (Signaltaste) / Info-Taste
8. Wahlwiederholungs- / Pausetaste
9. Freisprechtaste
10. # Taste
11. * Taste
12. Lautstärke – Taste
13. Lautstärke + Taste
14. Wiedergabe Taste
15. Löschtaste
16. Anrufbeantworter Ein/Aus Taste
17. Menü-Taste
18. Zurücktaste, bzw. Exit-Taste
19. Scroll - Taste, oben

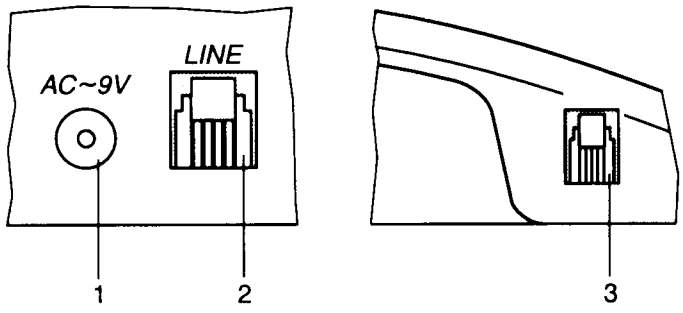
Installation

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Bei Fragen wenden Sie sich an einen Fachmann. Lassen Sie Servicearbeiten nur von einem Fachmann ausführen. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selber.
- Berühren Sie die Steckkontakte nicht mit spitzen, metallischen und feuchten Gegenständen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine rutschfeste Unterlage, da nicht ausgeschlossen werden kann, dass manche für Möbel benutzte Lacke oder Kunststoffe die Kunststoffüsse des Gerätes angreifen und erweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Gerätefüsse können unter Umständen auf der Oberfläche der Möbel unliebsame Spuren hinterlassen. Der Hersteller kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften.
- Setzen Sie das Gerät nicht ständiger Sonneneinstrahlung oder anderer Wärmequellen aus.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe, starkem Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken elektromagnetischen Feldern aus (Elektromotoren, TV-, Video- HiFi-Geräten, Haushaltsgeräten). In einem solchen Fall kann die Sprachqualität beeinträchtigt werden.
- Schliessen Sie die Anschlusskabel des Gerätes nur an die dafür bestimmten Steckdosen an. Wechseln Sie die Stecker der Anschlusskabel nicht aus.
- Tragen Sie das Gerät nicht an den Anschlusskabeln.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten oder antistatischen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und keine chemischen Substanzen.

Anschliessen

Die Buchsen für den Anschluss der Stromversorgung und des Telefonanschluss-kabels befinden sich an der Rückseite und die Buchse zum Anschluss der Handapparat-Anschlussschnur auf der linken Seite des Gerätes.



- Verbinden Sie die gewendelte Handapparat-Anschlussschnur mit dem Telefonhörer und der Anschlussbuchse **TEL** (3) am Gerät.
- Verbinden Sie zuerst das Adapterkabel der Stromversorgung mit der Buchse DC 9 V (1) und stecken Sie danach das Steckernetzteil in eine 230 V Schutzkontaktsteckdose.

  Im LCD-Display erscheint das Symbol ▭ (Batteriespannung zu niedrig) und in der vierten Zeile BITTE WARTEN. Das Gerät wird initialisiert. Dieser Vorgang dauert ca. 8 Sekunden.
- Öffnen Sie am Geräteboden den Deckel des Batteriefachs und clipsen die Anschlusskontakte an die vorgesehene Batteriekontakte der 9 V Alkali-Blockbatterie. Danach legen Sie die Batterie ein und schliessen den Deckel des Batteriefaches. Die Anzeige für den Batteriewechsel erlischt. Die Batterie dient für die Aufrechterhaltung der Komfortmerkmale und den Datenerhalt bei Stromausfall und ist nicht im Lieferumfang enthalten.
  Achtung: Der spätere Wechsel von verbrauchten Batterien muss bei Stromausfall rasch erfolgen (< 60 Sekunden) sonst gehen alle gespeicherten Daten verloren.
- Verbinden Sie das mitgelieferte Anschlusskabel mit der Buchse **LINE** (2) und stecken Sie den Anschluss-Stecker (TAE) in die Telefonanschlussdose (Typ F).

Installation

Inbetriebnahme

Nachdem Sie Ihr Gerät angeschlossen haben ist es sofort betriebsbereit . Folgende werksseitige Einstellungen sind vorprogrammiert:

1. Ansagetext 1	Ansagebetrieb mit Nachrichtenaufzeichnung *"Zur Zeit ist keiner erreichbar, bitte hinterlassen Sie eine Nachricht nach dem Signalton"*
2. Ansagetext 2	Ansagebetrieb ohne Nachrichtenaufzeichnung *"Zur Zeit ist keiner erreichbar, bitte rufen Sie später an"*
3. Ansagetext 3	Ansagebetrieb bei vollem Nachrichtenspeicher *"Speicher voll"*
4. Anrufentgegennahme	nach 3 Rufen
5. Ansagebetrieb	ein; Ansagetext 1
6. Wochentag - Uhrzeit	Montag 12:00 (24 h – Format)
7. Fernabfrage	Unterbrechungscode *****, Sicherheitscode (PIN) **123**
8. Anzeige für eingegangene Nachrichten	aus
9. Anzahl eingegangener Nachrichten	00
10. Lautsprecherlautstärke	mittel
11. Flash-Zeit	300ms
12. LCD-Kontrast	3

Hinweis:

Bei Ausfall der Stromversorgung und intakter Batterie kann das Telefon wie gewohnt genutzt werden. Alle Daten und Einträge bleiben bis zum erneuten Einschalten der Stromversorgung erhalten. Der Anrufbeantworter ist abgeschaltet und im Display erscheint KEIN NETZ .

Bei Ausfall der externen Stromversorgung und defekter oder nicht eingelegter Batterie werden folgende Funktionen aufrechterhalten.

- Führen ankommender und abgehender Gespräche bei abgehobenem Handapparat
- Anrufsignalisierung
- Anzeige der gewählten Telefonnummer in der numerischen Zeile des Displays; alle anderen Anzeigen sind nicht möglich
- Mehrfrequenzwahlverfahren
- Ruftonlautstärke veränderbar
- Mikrofon – Stummschalttaste mit optischer Anzeige im Display

Beim erneuten Einschalten der Stromversorgung wird das Gerät neu initialisiert und auf die werksseitigen Einstellungen zurückgesetzt.

Batteriewechsel

Wenn im Display das Batteriezeichen angezeigt wird ist ein Wechseln der Batterie erforderlich. Der Batteriewechsel erfolgt, indem Sie den Batteriedeckel öffnen, die Batterie herausnehmen und durch eine neue 9 V Alkali-Blockbatterie ersetzen (Siehe unter „Installation“). Auf richtige Polung achten! Der Batteriewechsel muss innerhalb einer Minute erfolgen, ansonsten ist mit Datenverlust zu rechnen (Telefonbuch, Registereinträge, Nachrichten, usw.) Verbrauchte Batterien sind entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen!

Betrieb

Allgemeines

Wahlverfahren

Das Gerät kann nur an mehrfrequenzfähigen Telefonnetzen oder TK-Anlagen betrieben werden.

Speicherkapazität

Telefonbucheinträge für bis zu 65 Namen (max. 16 Zeichen) und Rufnummern (max. 18 Ziffern). Anruferliste für bis zu 60 eingehende Anrufe.

Grundeinstellungen

Einstellung der Lautstärke des Lautsprechers

Durch mehrmaliges Betätigen von **VOL+** oder der **VOL-** wird der Lautsprecher lauter bzw. leiser gestellt. Im Display wird die jeweilige Einstellung angezeigt (0-7).

```
LAUTSTAERKE : 3
```

Einstellung der Anrufsignalisierung

Am Schiebeschalter auf der Unterseite des Gerätes wird die Anrufsignalisierung laut oder leise gestellt.

Funktionsmenü

Das Funktionsmenü wird über die Tasten **Menü** sowie den Tasten Δ (vor) und ∇ (zurück) gesteuert. Mit ← kann das Menü ohne Änderung der Einstellungen jederzeit verlassen werden (prüfen der Einstellungen).

Um zum Funktionsmenü zu gelangen betätigen Sie die **Menü-Taste**. Der erste Menüpunkt KONTRAST erscheint im Display. Wählen Sie mit Δ bzw. ∇ unter folgenden Menüpunkten:

- Displaykontrast	KONTRAST
- Abhören des Ansagetextes	▶ ANSAGE
- Betriebsart des Anrufbeantworters	BETRIEBSART:X (*x* = 2, 3, 4, 6, TS, NA)
- Wochentag und Uhrzeit	TT HH:MM
- Ändern des Flashsignals	FLASH:X (X = 90 MS ODER 300 MS)
- Ändern des Sicherheitscodes (PIN)	PIN_CODE:CCC (*CCC* = dreistelliger Sicherheitscode)
- Aufnahme des Ansagetextes	ANSAGE TEXT

Zur Bestätigung der Auswahl betätigen Sie die **Menü-Taste**. Im Display erscheint die momentane Einstellung. Die gewünschten Änderungen werden mit Δ bzw. ∇ vorgenommen. Zum Speichern der gewünschten Funktion betätigen Sie erneut die **Menü-Taste**.

Hinweis:

Erfolgt innerhalb 8 Sekunden keine Auswahl eines Menüpunktes oder innerhalb 15 Sekunden keine Änderung einer Einstellung schaltet das Gerät in die Ruhestellung zurück.

Für die folgenden Einstellungen wählen Sie die jeweils gewünschten Menüpunkte.

Displaykontrast

Wählen Sie KONTRAST. Der Kontrast kann in 6 Stufen (0-5) eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Eingaben mit **Menü.**

Einstellung der Betriebsart

Wählen Sie BETRIEBSART. Die verschiedenen Einstellmöglichkeiten zeigt nachstehende Tabelle:

Anrufbeantwortung nach	Displayanzeige	Ansagetext
2. Ruf	BETRIEBSART = 2	mit Nachrichtenaufzeichnung
3. Ruf	BETRIEBSART = 3	mit Nachrichtenaufzeichnung
4. Ruf	BETRIEBSART = 4	mit Nachrichtenaufzeichnung
5. Ruf	BETRIEBSART = 5	mit Nachrichtenaufzeichnung
Gebührensparfunktion	BETRIEBSART = tS	mit Nachrichtenaufzeichnung
Nur Ansage	BETRIEBSART = NA	ohne Nachrichtenaufzeichnung

Gebührensparfunktion

Mit dieser Funktion können Sie Gebühren sparen, wenn Sie z.B. über Fernabfrage Nachrichten abhören wollen. Klingelt es mehr als zweimal, so können Sie auflegen. Es sind keine neuen Nachrichten eingegangen.
Der Anrufbeantworter schaltet sich erst nach dem 5. Rufton ein.

Einstellen von Tag / Uhrzeit

Hinweis:
Ist der Dienst "Übermittlung der Rufnummer bei eingehenden Gesprächen" aktiviert, wird bei eingehenden Anrufen die Uhrzeit synchronisiert. Der korrekte Wochentag muss beim erstmaligen Einschalten oder nach einem Stromausfall ohne intakte Batterie neu programmiert werden.

Wählen Sie Tag / Uhrzeit. Der Wochentag blinkt. Wählen Sie den gewünschten Wochentag. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **Menü**. Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie die Stunde und danach die Minuten ein. Bestätigen Sie Ihre Eingaben jeweils mit **Menü**. Das Gerät schaltet nach der letzten Einstellung in die Ruhestellung zurück.

DI 13:15

Durch mehrmaliges Betätigen von **Menü** kann die Einstellung der Uhrzeit übersprungen werden.

Ansagetexte

Es stehen werksseitig drei Ansagetexte zur Verfügung. Ein Ansagetext für den Ansagebetrieb mit Nachrichtenaufzeichnung und ein Ansagetext ohne Nachrichtenaufzeichnung sowie ein Ansagetext bei vollem Nachrichtenspeicher (siehe Abschnitt "Inbetriebnahme").

Hinweis: Das Prüfen, Ändern sowie Zurücksetzen der Ansagetexte sind von der jeweils eingestellten Betriebsart abhängig. Die werksseitig programmierten Ansagetexte können nicht gelöscht oder verändert werden.

Prüfen

Wählen Sie ▸ ANSAGE. Bestätigen sie Ihre Eingabe mit **Menü**. Der momentane Ansagetext wird abgespielt. Nach Ende der Ansage ertönt ein Signalton.

Ändern (Anrufbeantworter muss eingeschaltet sein)

Wählen Sie ANSAGE TEXT. Betätigen und halten Sie **Menü**. Ein Signalton fordert Sie zur Aufnahme Ihres Ansagetextes (min. 5 Sekunden, max. 60 Sekunden) auf. Nach Beendigung der Aufnahme lassen Sie **Menü** los. Ein Signalton ertönt und der Ansagetext wird zur Kontrolle abgespielt.

AUFNAHME

▸ ANSAGE

Hinweis:
Der geänderte Ansagetext wird im Nachrichtenspeicher gespeichert. Dieser Speicherplatz geht für die Aufnahme von eingehenden Nachrichten verloren.

Zurücksetzen

Zum Zurücksetzen der Ansage führen Sie die Schritte wie zuvor beschrieben aus. Lassen Sie nach ertönen des Signaltones **Menü** innerhalb von 5 Sekunden wieder los. Ein Signalton ertönt und der werksseitige Ansagetext wird zur Kontrolle abgespielt.

Ändern des Sicherheitscodes (PIN)

Wählen Sie PIN_CODE:123. Die erste Ziffer blinkt. Führen Sie die gewünschte Änderung durch. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **Menü**. Die zweite Ziffer blinkt. Ändern Sie die zweite und danach die dritte Ziffer. Bestätigen Sie Ihre Eingaben jeweils mit **Menü**. Das Gerät schaltet nach der letzten Einstellung in die Ruhestellung zurück.

Einstellung der Flashzeiten

Wählen Sie FLASH:300. Stellen Sie die gewünschte Flash-Zeit ein (90 ms für den Betrieb an einer TK-Anlage und 300 ms für den Betrieb über einen Netzbetreiber). Bestätigen Sie Ihre Eingaben mit **Menü**

Anzeigen

Optische Anzeigen

Anzeige der Leitungsbelegung

Eine LED (📞) signalisiert die Leitungsbelegung bei einer automatischen Anrufbeantwortung, beim Abnehmen des Handapparates oder beim Betätigen der Freisprechtaste.

Anzeigen für Nachrichten

Als Anzeige für neu eingegangene Nachrichten blinkt eine LED (📶). Befinden sich bereits abgehörte Nachrichten im Nachrichtenspeicher leuchtet die LED dauernd. Sind keine Nachrichten gespeichert ist die LED aus.

LCD – Display

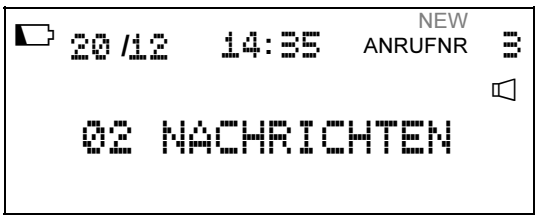
Das LCD-Display zeigt die jeweiligen Betriebszustände des Gerätes an.

1. Zeile: Symbolzeile
2. Zeile: Symbolzeile
3. Zeile: Anzeige der gewählten Nummer, sowie der Nummer des Anrufers bei CLIP-Funktion
4. Zeile: Anzeigen der Menüpunkte, Namenseinträge des Telefonbuches und Betriebszustände.

Symbole

Batteriespannung zu niedrig	Freisprechen	Mikrofonstummschaltung
F Flashsignal	P Pause	

Beispielanzeige



Bedienung Telefon

Allgemein

Gespräche führen

Gespräche können über den Handapparat oder die Freisprecheinrichtung geführt werden. Zum Freisprechen betätigen Sie 🕪 . Das Freisprechsymbol erscheint im Display. Die Lautstärke des Lautsprechers kann mit **VOL+** bzw. **VOL-** verändert werden. Wenn Sie während des Freisprechens den Handapparat abheben, wird die Freisprecheinrichtung automatisch abgeschaltet. Wird nach Abheben des Handapparates der Lautsprecher eingeschaltet, so bleibt dieser aktiv auch wenn der Handapparat aufgelegt wird. Zum Trennen der Verbindung betätigen Sie die 🕪 Taste.

Gespräche empfangen

Wenn Ihr Telefon läutet blinkt die optische Anzeige ☎ und im Display erscheint die Rufnummer des Anrufers oder ANRUF (siehe Abschnitt "CLIP-Funktion"). Während des Gespräches leuchtet die optische Anzeige ☎ permanent.

Mikrofonstummschaltung

Während eines externen Gespräches kann das Mikrofon durch Betätigung der Taste ⊠ abgeschaltet und durch erneute Betätigung der Taste ⊠ wieder eingeschaltet werden. Wird das Mikrofon abgeschaltet erscheint im Display ⊠ .

Wählen

Manuelle Wahl

Wählen Sie mit den alphanumerischen Tasten die gewünschte Rufnummer. Die gewählte Ziffernfolge wird im Display angezeigt.

Blockwahl

Geben Sie ohne Abheben des Handapparates oder Betätigen der Freisprechtaste mit den Alphanumerischen Tasten die gewünschte Rufnummer ein. Zur Korrektur Ihrer Eingabe Betätigen Sie **DEL**. Haben Sie eine falsche Ziffer eingegeben, so können Sie diese durch Betätigen der Taste **DEL** korrigieren.

```
123456789
WAHLVORBEREITUNG
```

Nach Eingabe der Ziffernfolge betätigen Sie die Taste ➔•. Das Gerät schaltet in den Freisprechmodus und wählt nach ca. 2,5 Sekunden die eingegebene Rufnummer.

Wahlwiederholung

Die zuletzt gewählte Nummer wird automatisch gespeichert. Betätigen Sie die Taste ⊙ und anschliessend die Taste ➔• oder heben Sie den Hörer ab und drücken danach die Taste ⊙. Das Gerät wählt automatisch die von Ihnen zuletzt eingegebene Rufnummer.

```
123456789
WAHLWIEDERHOLUNG
```

Wählen aus dem Telefonbuch

Das Telefonbuch ist nach Einträgen mit Namen und zugehöriger Rufnummer alphabetisch und nach Einträgen der Rufnummern ohne Namen in aufsteigender Reihenfolge sortiert. Sind keine Einträge im Telefonbuch vorhanden erscheint im Display KEINE NUMMER (für Neueinträge, Änderungen oder Löschungen siehe Abschnitt "Telefonbuch“)

Suchen über die Vor/Zurück-Tasten

Betätigen Sie 🕮/✓ > 1 Sekunde. Das Display zeigt den zuletzt aufgerufenen Eintrag an. Durch Betätigen von Δ bzw. ∇ können Sie vor und zurückblättern bis der gewünschte Eintrag gefunden ist. Ist dem angezeigten Eintrag nur eine Rufnummer zugeordnet erscheint im Display ‹KEIN NAME›.

```
123456789
CAROLA
```

Betätigen Sie ➔•. Das Gerät schaltet in den Freisprechmodus und wählt nach ca. 2,5 Sekunden die zuletzt gewählte Rufnummer.

Bedienung Telefon

Alphabetische Suche

Betätigen Sie 🕮/✓ > 1 Sekunde. Das Display zeigt den zuletzt aufgerufenen Eintrag an. Betätigen Sie die alphanumerische Taste die dem Anfangsbuchstaben des gewünschten Namens zugeordnet ist. Der erste Eintrag mit dem betreffenden Anfangsbuchstaben erscheint im Display. Durch Betätigen von Δ bzw. ∇ können Sie vor und zurückblättern bis der gewünschte Name gefunden ist. Betätigen Sie ➔. Das Gerät schaltet in den Freisprechmodus und wählt nach ca. 2,5 Sekunden die ausgewählte Rufnummer.
Ist kein Eintrag unter dem gewählten Anfangsbuchstaben vorhanden erscheint im Display NICHT GEFUNDEN.

Wählen über die CLIP-Funktion

Ist der Dienst "Übermittlung der Rufnummer bei eingehenden Gesprächen" aktiviert, wird bei eingehenden Anrufen die Rufnummer des Anrufers im Display angezeigt und im Anrufspeicher in chronologischer Reihenfolge gespeichert (siehe Abschnitt "CLIP-Funktion"). Betätigen Sie 🕮/✓ < 1 Sekunde. Das Display zeigt die Rufnummer des zuletzt eingegangenen Anrufes an. Durch Betätigen von Δ bzw. ∇ können Sie vor und zurückblättern bis die gewünschte Rufnummer gefunden ist.

Betätigen Sie ➔. Das Gerät schaltet in den Freisprechmodus und wählt nach ca. 2,5 Sekunden die ausgewählte Rufnummer.

Betrieb an einer Telefonanlage

Haben Sie das Profi Clip Voice an eine TK-Anlage angeschlossen, so müssen Sie die entsprechenden Funktionen Ihrer TK-Anlage berücksichtigen (automatische Amtsholung, Amtsholung z.B. mit „0“ oder „9“.). Lesen Sie dazu aufmerksam die BDA der TK-Anlage. Ansonsten erfolgt die Wahl der gewünschten Rufnummer wie bereits beschrieben.

Hinweis:
Je nach TK-Anlage kann es notwendig sein, nach der Amtskennziffer ⊙ /**P** (Pause) zu betätigen. Bei automatischer Wahlwiederholung wird dann eine Pause eingefügt. Diese Pause kann auch nach der Amtskennziffer im Telefonbuch abgelegt werden.
Nähere Details erfahren Sie aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage oder von Ihrem Lieferanten.

Sonderfunktionen

Vermitteln und Halten eines Gespräches

Betätigen Sie Ⓡ um das Gespräch auf Haltefunktion zu legen. Wählen Sie die Nebenstellen-Rufnummer, an die das Gespräch vermittelt werden soll. Legen Sie den Hörer auf, sobald sich der andere Teilnehmer gemeldet hat.

Anklopfen und Makeln

Falls Ihre TK-Anlage oder Ihr Telefonnetz diese Möglichkeit bietet, kann Ⓡ auch zum Makeln zwischen zwei Gesprächen verwendet werden. Während Sie ein Gespräch führen und ein anderer Teilnehmer Sie anruft hören Sie einen Ton (Anklopfen). Betätigen Sie Ⓡ um das laufende Gespräch auf Haltefunktion zu legen. Betätigen Sie noch einmal und Sie können den zweiten Anruf beantworten. Durch 2 x sind Sie wieder mit dem 1. Gesprächsteilnehmer verbunden und das zweite Gespräch wird auf Haltefunktion gelegt.

Rückfragen und Makeln

Sie führen ein Gespräch mit einem Teilnehmer und möchten von einem zweiten Teilnehmer (intern oder extern) eine Information einholen. Dazu drücken Sie die Taste und parken das erste Gespräch, wählen die Rufnummer des zweiten Teilnehmers und führen mit diesem das Gespräch. Durch drücken der Taste parken Sie das zweite Gespräch und durch nochmaliges Betätigen der Taste gelangen Sie zum ersten Teilnehmer zurück. Durch stets zweimaliges Betätigen der Taste können Sie zwischen den beiden Gesprächen makeln. Durch Auflegen des Handapparates werden die Verbindungen unterbrochen.

Hinweis: Je nach TK-Anlage muss für diese Funktionen die Flash-Zeit eingestellt werden (siehe Abschnitt "Funktionsmenü").
Nähere Details erfahren Sie aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage oder vom Fachhändler.

Telefonbuch

Allgemein

Das Telefonbuch wird nach Einträgen mit Namen und zugehöriger Rufnummer alphabetisch und nach Einträgen der Rufnummern ohne Namen in aufsteigender Reihenfolge sortiert.
Sie haben die Möglichkeit im Telefonbuch zu blättern, Neueinträge vornehmen, zu editieren und Einträge einzeln oder gesamt zu löschen.

Um Neueinträge oder Änderungen im Telefonbuch einzutragen, können im Editiermodus mit Hilfe der Tastatur Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen eingegeben werden. Die Tasten sind mehrfach belegt. Mit jedem Tastendruck erscheint das zugehörige Zeichen. Die nebenstehende Tabelle veranschaulicht die Beziehung der einzelnen Tastenbelegungen zu den gewünschten Zeichen:

Tasten-Druck / Taste	1x	2x	3x	4x	5x
1	1	leer	&	/	=
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				
*	zurück				
#	nächste				

Anmerkung: (*) Cursor nach links
(#) Cursor nach rechts
leer Zwischenraum

Hinweis:
Die einzelnen Eingaben in den nachfolgenden Abschnitten müssen innerhalb von **15 Sekunden** erfolgen, sonst erscheint UNGUELTIG für 3 Sekunden im Display.
Zur Korrektur von Eingabefehlern bei der Eingabe von Ziffern betätigen Sie **DEL** und bei Eingabefehlern von Buchstaben betätigen Sie Cursortasten ((*) oder (#)) bis zu dem zu korrigierenden Buchstabe, löschen den Buchstaben über **DEL** oder überschreiben ihn mit dem neuen Buchstaben.

Neueintrag

Betätigen Sie ⇾. Im Display erscheint NUMMER EINGEBEN. Der blinkende Cursor fordert Sie zur Eingabe der gewünschten Rufnummer (max. 18 Ziffern) auf. Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein und bestätigen Ihre Eingabe mit ⇾.
Im Display erscheint NAME EINGEBEN. Der blinkende Cursor fordert Sie zur Eingabe des gewünschten Buchstaben (max. 18) auf. Betätigen Sie die dem betreffenden Buchstaben zugeordnete Taste so oft, bis dieser auf dem Display erscheint. (Die Zuordnung der einzelnen Tasten ist aus vorstehender Tabelle ersichtlich). Zur Eingabe des nachfolgenden Buchstabens bewegen Sie mit (#) den Cursor nach rechts. Bestätigen Sie nach Eingabe aller Buchstaben und Zeichen Ihre Eingabe mit ⇾.
Zur Bestätigung erscheint für ca. 3 Sekunden GESPEICHERT im Display.
Falls zu einer Rufnummer kein Name zugeordnet werden soll überspringen Sie die Namenseingabe mit ⇾.

Blättern

Fortlaufend

Betätigen Sie 🕮/✓ > 1 Sekunde. Das Display zeigt den zuletzt aufgerufenen Eintrag an. Durch Betätigen von Δ bzw. ∇ können Sie vor und zurückblättern bis der gewünschte Eintrag gefunden ist. Ist dem angezeigten Eintrag nur eine Rufnummer zugeordnet erscheint im Display ‹KEIN NAME›.

Telefonbuch

Alphabetisch

Betätigen Sie 🕮/✓ > 1 Sekunde. Das Display zeigt den zuletzt aufgerufenen Eintrag an. Betätigen Sie die alphanumerische Taste die dem Anfangsbuchstaben eines gewünschten Namens zugeordnet ist. Der erste Eintrag mit dem betreffenden Anfangsbuchstaben erscheint im Display. Durch Betätigen von Δ bzw. ∇ können Sie vor und zurückblättern bis der gewünschte Name gefunden ist. Ist kein Eintrag unter dem gewählten Anfangsbuchstaben vorhanden erscheint im Display NICHT GEFUNDEN.

Ändern eines bestehenden Eintrags

Suchen Sie, wie zuvor beschrieben, den gewünschten Eintrag.
Betätigen Sie ⇢. Im Display erscheint NUMMER EINGEBEN. Die eingetragene Rufnummer blinkt. Geben Sie die neue Rufnummer ein. Mit Eingabe der ersten Ziffer erlischt die Displayanzeige der vorherigen Rufnummer und die neu eingegebene Rufnummer erscheint im Display. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ⇢.
Im Display erscheint blinkend der eingetragene Name. Geben Sie mit der alphanumerische Tastatur den neuen Namen ein. Mit Eingabe des ersten Buchstabens erlischt die Displayanzeige des vorherigen Namens und der Neueintrag erscheint. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ⇢.
Ist unter dem Eintrag kein Name angegeben, erscheint im Display NAME EINGEBEN. Die neue Eingabe einer Rufnummer bzw. eines Namens kann mit ⇢ übersprungen werden.

Übernahme der zuletzt gewählten Rufnummer

Betätigen Sie ⇢. Im Display erscheint NUMMER EINGEBEN. Betätigen Sie ⦿ . Die zuletzt gewählte Rufnummer erscheint im Display. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ⇢.
Im Display erscheint NAME EINGEBEN. Geben Sie mit der alphanumerischen Tastatur den gewünschten Namen ein. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ⇢. Zur Bestätigung erscheint für ca. 3 Sekunden GESPEICHERT im Display.
Die Eingabe eines Namens kann mit ⇢ übersprungen werden.

Löschen

Löschen eines Eintrags

Suchen Sie, wie zuvor beschrieben, den gewünschten Eintrag.
Betätigen Sie **DEL**. Im Display erscheint LöSCHEN?. Bestätigen Sie mit **DEL**. Zur Bestätigung erscheint für ca. 6 Sekunden GELöSCHT im Display. Der Eintrag wurde gelöscht.

CLIP-Funktion

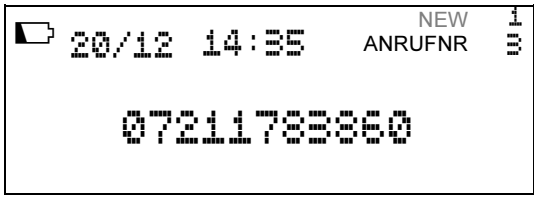
Allgemein

Die CLIP-Funktion Ihres Gerätes bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:

- Den Anrufenden anhand der angezeigten Rufnummer zu identifizieren, bevor Sie das Gespräch entgegennehmen
- Die Uhrzeit und das Datum der eingegangen Anrufe festzustellen
- Die Registrierung von 60 Anrufen, nach Reihenfolge des Eingangs numeriert.
- Die Anzahl aller eingegangenen Anrufe sowie neu eingegangener Anrufe im Display abzulesen.
- Vergleichen der Rufnummer des Anrufers mit dem Telefonbuch und Anzeige des Namens der Anrufer
- Blättern im Anrufspeicher.
- Automatische Wahl einer Rufnummer aus dem Anrufregister.
- Übernahme einer Rufnummer aus dem Anrufregister in das Telefonbuch.
- Löschen eines Eintrages oder Löschung aller Einträge im Register

Hinweis:
Um die CLIP-Funktionen nutzen zu können, muss der Dienst "Übermittlung der Rufnummer bei eingehenden Gesprächen“ beim Netzanbieter aktiviert werden.
Bei einem eingehenden Anruf erfolgt die Anzeige der Rufnummer nur dann, wenn die Vermittlung dieses Leistungsmerkmal unterstützt und der Anrufer die Übermittlung seiner Rufnummer nicht unterdrückt hat (CLIR).

Displayanzeigen bei eingehenden Gesprächen



Bei eingehenden Anrufen wird die Rufnummer des Anrufenden im Anrufspeicher in chronologischer Reihenfolge gespeichert. Für 15 Sekunden werden folgende Informationen im Display angezeigt:

- Fortlaufende Nummer neuer Anrufe
- Uhrzeit und Datum des Anrufeingangs
- Rufnummer des Anrufenden
- Gesamtanzahl der eingehenden Anrufen

Bei Übereinstimmung der Rufnummer des Anrufenden mit einem Eintrag im Telefonbuch wird der dazugehörige Namen im Display angezeigt.
Wurde die Übermittlung der Rufnummer vom Anrufenden deaktiviert oder durch den Netzbetreiber nicht aktiviert, erscheint im Display ANRUF. Diese Anrufe werden nicht im Anrufspeicher abgelegt.

Hinweis:
Wird der Anruf beantwortet bevor die Anrufinformationen im Display angezeigt werden, erfolgt keine Speicherung im Anrufspeicher.

Blättern

Zum Abfragen eingegangener Anrufen blättern Sie im Anrufspeicher. Betätigen Sie Taste ✓ < 1 Sekunde. Das Display zeigt die Rufnummer des zuletzt eingegangenen Anrufes an. Durch Betätigen von Δ bzw. ∇ können Sie vor- und zurückblättern. Ist der Anrufspeicher leer, erscheint im Display KEIN ANRUF. Nach dem letzten Eintrag im Anrufspeicher erscheint ENDE-LISTE. Durch Betätigen von ∇ wechselt die Displayanzeige zum Beginn der Anrufliste und es erscheint LISTEN-ANFANG im Display.

CLIP-Funktion

Übernahme einer Rufnummer ins Telefonbuch

Suchen Sie, wie zuvor beschrieben, den gewünschten Eintrag.
Betätigen Sie ⇢. Im Display erscheint die gewünschte Rufnummer sowie NAME EINGEBEN. Geben Sie mit der alphanumerische Tastatur den gewünschten Namen ein. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit ⇢. Zur Bestätigung erscheint für ca. 3 Sekunden GESPEICHERT im Display.
Die Eingabe eines Namens kann mit ⇢ übersprungen werden.

Löschen

Löschen eines Eintrags

Suchen Sie, wie zuvor beschrieben, den gewünschten Eintrag.
Betätigen Sie **DEL**. Im Display erscheint LöSCHEN?. Bestätigen Sie mit **DEL**. Zur Bestätigung erscheint für ca. 6 Sekunden GELöSCHT im Display. Der Eintrag wurde gelöscht.

Löschen aller Einträge

Rufen Sie wie zuvor beschrieben den Anrufspeicher auf. Betätigen Sie ▲ bzw. ▼ bis im Display LISTEN-ANFANG oder ENDE-LISTE erscheint.
Betätigen Sie **DEL**. Im Display erscheint GESAMT LöSCHEN?. Bestätigen Sie mit **DEL**. Zur Bestätigung erscheint für ca. 3 Sekunden KEIN ANRUF im Display. Alle Einträge wurden gelöscht.

Bedienung Anrufbeantworter

Allgemein

Über den Lautsprecher können Sie eingehende Nachrichten mithören. Sie können jederzeit mit dem Anrufer sprechen, in dem Sie den Handapparat abheben oder die Taste 🕫 betätigen. Die Nachrichtenaufzeichnung wird unterbrochen. Nach dem Trennen der Verbindung schaltet das Gerät automatisch in den zuletzt gespeicherten Ansagebetrieb zurück.

Ansagebetrieb ein- / ausschalten

Zum Einschalten des Anrufbeantworters betätigen Sie Taste ⊙. Der Ansagebetrieb wird eingeschaltet. Es ertönt ein langes Signal. Durch erneutes Betätigen von ⊙ wird der Ansagebetrieb wieder ausgeschaltet. Im Display erscheint die momentan eingestellte Betriebsart: „ANRUFBEANTW. AUS“ und ein kurzer Signalton ertönt.

Hinweis:
Bevor Sie den Ansagebetrieb einschalten, wählen Sie über das Funktionsmenü die gewünschte Betriebsart (siehe Abschnitt "Funktionsmenü").

Betriebsarten

Beim Betrieb Ihres Anrufbeantworters werden drei Betriebsarten unterschieden:

- Ansagebetrieb mit Nachrichtenaufzeichnung `00 NACHRICHt`
- Ansagebetrieb ohne Nachrichtenaufzeichnung `NUR ANSAGE` (Fest gespeicherter Text)
- Kein Ansagebetrieb (Offline) `ANRUFBEANTW: AUS`

Ansagebetrieb mit Nachrichtenaufzeichnung

In dieser Betriebsart können nach der Ansage Nachrichten von max. 1 Minute für jeden externen Anruf aufgezeichnet werden. Im Display erscheint `00 NACHRICHt`.
Es können max. 45 Nachrichten aufgezeichnet werden. Ist der Nachrichtenspeicher voll erscheint `SPEICHER VOLL` im Display. Die Ansage wechselt zu *"Speicher voll"*

Ansagebetrieb ohne Nachrichtenaufzeichnung

In dieser Betriebsart wird bei einem externen Anruf nur der fest gespeicherte Ansagetext abgespielt. Es werden keine Nachrichten aufgezeichnet. Im Display erscheint `NUR ANSAGE`.

Kein Ansagebetrieb (Offline)

In dieser Betriebsart ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet. Im Display erscheint `ANRUFBEANTW. AUS`. Nach 8 Rufen schaltet sich der Anrufbeantworter jedoch ohne Ansage ein und wechselt automatisch in den Fernabfrage Modus.
Sie haben nun 8 Sekunden Zeit, den Sicherheitscode einzugeben um z.B. den Anrufbeantworter über die Fernabfragefunktion einzuschalten (siehe Abschnitt "Fernabfrage").

Notiz aufnehmen

Sie können mit dieser Funktion eine interne Nachricht aufnehmen, die wie eine eingegangene Nachricht aufgezeichnet wird.
Betätigen und halten Sie ▶. Ein Signalton fordert Sie zur Aufnahme Ihrer Notiz auf. Nach Beendigung der Aufnahme lassen Sie ▶ los. Ein Signalton ertönt.
Aufgezeichnete Notizen können Sie über die Nachrichtenwiedergabe abhören. Betätigen Sie ▶ < 1 Sekunde. Die Notiz wird abgespielt. Mit ← können Sie die Ansage beenden bzw. unterbrechen.

Bedienung Anrufbeantworter

Nachrichten

Das Display zeigt die Anzahl aller eingegangenen Nachrichten an. Die Nachrichten sind nach der Reihenfolge ihres Eingangs numeriert. Es können max. 45 Nachrichten bzw. Notizen aufgezeichnet werden. Ist der Nachrichtenspeicher voll meldet das Gerät *"Speicher voll".*

Nachrichten abhören

Betätigen Sie ▶ < 1 Sekunde. Falls keine Nachrichten vorhanden sind meldet das Gerät *"Keine Nachricht"*.
Sind Nachrichten eingegangen meldet das Gerät *"Sie haben nn Nachricht(en)"* (nn=Anzahl der Nachrichten). Danach werden die eingegangenen Nachrichten wiedergegeben. Die Nachrichtenanzeige leuchtet. Im Display erscheint die Rufnummer (CLIP-Funktion) und der Name des Anrufenden, wenn diese im Telefonbuch gespeichert ist, oder NACHRICHT XX (XX=Sequenznummer der Nachricht).
Vor jeder eingegangenen Nachricht wird der Wochentag sowie die Uhrzeit des Nachrichteneingangs angesagt.
Nach der Wiedergabe aller Nachrichten meldet das Gerät "*Ende der Nachrichten"*. Im Display erscheint GESAMT LöSCHEN? für eine Bedenkzeit von ca. 8 Sekunden. Ohne Bestätigung der Löschanfrage bleiben alle Nachrichten im Nachrichtenspeicher gespeichert.
Wurden einzelne Nachrichten zur Löschung durch drücken der Taste **DEL** markiert, wird die Wiedergabe unterbrochen und die Nachricht gelöscht.

Bedienung während der Nachrichtenwiedergabe

Während der Nachrichtenwiedergabe können Sie verschiedene Funktionen ausführen:

- die aktuelle Nachricht anhalten in dem Sie ▶ betätigen und die Wiedergabe fortsetzen in dem Sie erneut ▶ betätigen. Im Display erscheint PAUSE.
- die aktuelle Nachricht wiederholen in dem Sie ▼ < 1 Sekunde betätigen.
- zur vorherigen Nachricht springen in dem Sie ▼ > 1 Sekunde betätigen.
- zur nächsten Nachricht springen in dem Sie ▲ betätigen
- die Nachrichtenwiedergabe abbrechen in dem Sie ← betätigen.

Löschen

Löschen einer Nachricht, löschen aller Nachrichten

Betätigen Sie **DEL** < 1 Sekunde während der Wiedergabe einer Nachricht, so wird die betreffende Nachricht zur Löschung markiert. Die zugehörige CLIP-Information (Rufnummer des Anrufers) bleibt im Anrufspeicher.
Betätigen Sie **DEL** > 1 Sekunde während der Wiedergabe einer Nachricht, so wird die betreffende Nachricht gelöscht.
Wurde eine Nachricht zur Löschung markiert, wird automatisch die folgende Nachricht wiedergegeben.
Nach der Wiedergabe aller Nachrichten meldet das Gerät "*Ende der Nachrichten"*. Im Display erscheint GESAMT LöSCHEN? für eine Bedenkzeit von ca. 8 Sekunden. Betätigen Sie die Taste **DEL** , so werden alle Nachrichten gelöscht und danach wird für ca. 6 Sekunden GELöSCHT im Display angezeigt. Die markierten Nachrichten wurden gelöscht.
Betätigen Sie die Taste **DEL** nicht, so bleiben alle Nachrichten erhalten.

Bedienung Anrufbeantworter

Fernabfrage

Allgemein

Die Funktionen des Anrufbeantworters können auch über eine externe Leitung gesteuert werden. Für die Fernbedienung über eine externe Leitung benötigen Sie ein Telefon mit Mehrfrequenzwahl oder einen handelsüblichen Signalgeber.
Ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet wird er dennoch nach 8 Rufen oder längstens nach 35 Sekunden ohne Ansage eingeschaltet und wechselt automatisch in den Fernabfrage Modus.
Sie haben nun 8 Sekunden Zeit, mit der Zifferntaste oder dem Signalgeber den Unterbrechungscode (*) und danach den Sicherheitscode **1 2 3** einzugeben.
Darüber hinaus können Sie über die Fernbedienung gebührenfrei prüfen, ob Nachrichten eingegangen sind (siehe Abschnitt "Gebührensparfunktion").

Steuerung über die Fernabfrage

Wählen Sie von ausserhalb Ihre Telefonnummer. Bei eingeschaltetem Anrufbeantworter wird der Ansagetext ausgegeben.
Geben Sie während der Ansage den Unterbrechungscode (*****) ein. Die Ansage schaltet ab und der Anrufbeantworter sendet zwei kurze Bestätigungstöne. Geben Sie nacheinander den 3-stelligen Fernabfrage-Code ein. Ein Bestätigungssignal ertönt.
Achtung: Die Ziffern sind deutlich einzugeben und das jeweilige Bestätigungssignal ist abzuwarten vor der Eingabe der nächsten Ziffer.

Hinweis:
Die Zeit zwischen zwei Tastenbetätigungen darf nicht > 8 Sekunden sein. Bei einer längeren Pause zwischen den Tastenbetätigungen sendet der Anrufbeantworter vier kurze Signaltöne und trennt die Verbindung.

Unmittelbar nach dem Signalton werden neu eingegangene Nachrichten wiedergegeben.
Während oder nach der Ansage "*Ende der Nachrichten*" können folgende Funktionen über die Tastatur oder einen Signalgeber gesteuert werden:

Funktion	Tastatur	Funktionstasten des Anrufbeantworters
Nachrichtenwiedergabe		▶
Zur vorherigen Nachricht springen	①	
Zur nächsten Nachricht springen	③	▲
Die aktuelle Nachricht anhalten und durch erneutes Betätigen fortsetzen	②	Pause
Die aktuelle Nachricht wiederholen	⑤	▶ < 1"
Ausgewählte Nachricht löschen	⑥	**DEL**
Nach Ansage „Ende der Nachrichten“ können die folgenden Funktionen gesteuert werden:		
Ansagetexte Umschalten (Ansagetext mit oder ohne Ansage)	③	**Menü** "Betriebsart"
Ein bzw. ausschalten des Anrufbeantworters	⑤	⊙
Abhören des Ansagetextes	④	**Menü/Auswahl** "Ansagetexte prüfen"
Löschen aller Nachrichten	⑥ ⑨	**DEL**
Aufzeichnung eines neuen Ansagetextes	⑦ ⑨	**Menü/Auswahl** "Ansagetexte ändern"
Aufzeichnung einer Notiz	⑧	▶
Unterbrechen einer Funktion	⓪	←

Anhang

Garantie *

Für dieses Gerät besteht eine Garantie von 24 Monaten.

Die Garantiezeit beginnt mit der Auslieferung. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf.

Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu.

Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Garantiezeit weiterhin zur Verfügung.

Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemässen Gebrauch, auf Verschleiß, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind.

Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen.

Bei einer Beanstandung ist das defekte Produkt mit einer Fehlerbeschreibung und dem Kaufbeleg einzusenden. Zur Garantieabwicklung wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder senden das Gerät direkt an folgende Anschrift:

In Deutschland	In Österreich	In der Schweiz
TIPTEL AG	**Tiptel GmbH**	**Tiptel AG**
Service	Service	Service
Halskestraße 1	Tenschertstraße 5	Bahnstrasse 46
40880 Ratingen	1230 Wien	8105 Regensdorf

Technische Daten

Telefon

System:	Analoges Telefon
Stromversorgung:	
Standardfunktionen	über das Telefonnetz
Komfortfunktionen	9 V Alkali Blockbatterien
Umgebungstemperatur:	0° C bis + 60° C; 20% bis 75% Luftfeuchtigkeit
Zulässige Lagertemperatur	-10° C bis + 60° C
Wahlverfahren	MFV
Signaltastenfunktion	Flash
Abmessungen:	190 x 170 x 90 mm
Gewicht:	ca. 700 g (ohne Batterien und Verpackung)

Anrufbeantworter

Betriebsspannung	230V, 50Hz
Stromversorgung	9,0V AC, 150 mA
Anzahl der Nachrichten	45
Aufnahmekapazität	max. 1 Minuten pro Nachricht, max. 5 Minuten pro Notiz, insgesamt 14 Minuten,
Länge Ansagetext	max. 1 Minute

Technische Änderungen vorbehalten!

Anhang

Allgemeine Hinweise

Service

Sollten Probleme auftreten oder haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Dieser ist innerhalb der Garantiezeit Ihr Ansprechpartner. Die TIPTEL AG hat für den technischen Support des Fachhandels eine spezielle Rufnummer eingerichtet, so daß dieser Sie qualifiziert beraten kann.

Sollte Ihnen Ihr Fachhändler nicht weiterhelfen können, wenden Sie sich an folgende Telefonnummern:

In Deutschland	In Österreich	In der Schweiz
www.tiptel.de support@tiptel.de	www.tiptel.at tiptel.service@aon.at	www.tiptel-online.ch service@tiptel-online.ch
08.00 bis 18.00 Uhr (Mo-Fr)	08.00 bis 17.00 Uhr (Mo-Do) Freitag bis 14 Uhr	08.00 bis 17.00 Uhr (Montag bis Freitag)
Telefon: 018 05 – 84 78 35* Vanity Tel. 018 05-TIPTEL* Telefax: 01805-847849* * 0,12 Euro pro Minute	Telefon: 0900 940 945* Telefax : 01 / 616 78 71 – 21 * 1,081 Euro pro Minute	Telefon: 01/ 843 13 13 Telefax: 01/ 843 13 23

Kurzbedienungsanleitung Fernabfrage

Funktion	Tastatur	Funktionstasten des Anrufbeantworters
Nachrichtenwiedergabe		▶
zur vorherigen Nachricht springen	1	
zur nächsten Nachricht springen	3	▲
die aktuelle Nachricht anhalten und durch erneutes Betätigen fortsetzen	2	Pause
die aktuelle Nachricht wiederholen	5	▶ < 1"
ausgewählte Nachricht löschen	6	**DEL**
Nach Ansage „Ende der Nachrichten“ können die folgenden Funktionen gesteuert werden:		
Ansagetexte Umschalten (Ansagetext mit oder ohne Ansage)	3	**Menü** "Betriebsart"
Ein bzw. ausschalten des Anrufbeantworters	5	⊙
Abhören des Ansagetextes	4	**Menü/Auswahl** "Ansagetexte prüfen"
Löschen aller Nachrichten	6 9	**DEL**
Aufzeichnung eines neuen Ansagetextes	7 9	**Menü/Auswahl** "Ansagetexte ändern"
Aufzeichnung einer Notiz	8	▶
Unterbrechen einer Funktion	0	←

TIPTEL AG
Halskestraße 1
D - 40880 Ratingen
Tel.: 0 18 05 – 84 78 35 (0,12 € pro Minute)
Vanity Tel.: 0 18 05 – TIPTEL (0,12 € pro Minute)
Fax: 0 18 05 – 84 78 49*
E-mail: support@tiptel.de
Internet: www.tiptel.de
International:
E-mail: export@tiptel.de
Internet: www.tiptel.com

Tiptel GmbH
Tenschertstraße 5
A - 1230 Wien
Tel.: 01 - 616 78 71
Fax: 01 - 616 78 71 - 22
E-mail: tiptel@aon.at
Internet: www.tiptel.at

Tiptel AG
Bahnstrasse 46
CH - 8105 Regensdorf
Tel.: 01 - 884 01 80
Fax: 01 - 843 13 23
E-mail: tiptel@tiptel-online.ch
Internet: www.tiptel-online.ch

Tiptel B.V.
Camerastraat 2
NL – 1322 BC Almere
Telefoon: 0900 – BELTIPTEL of
0900 – 2358478 (niet gratis)
Fax: 036 – 53 678 81
E-mail: info@tiptel.nl
Internet: www.tiptel.nl

Tiptel NV
Leuvensesteenweg 510 bus 4
B – 1930 Zaventem
Telefoon: 0903 99 333 (1,12 Euro / min.)
Fax: 02 714 93 34
E-mail: tech@tiptel.be
Internet: www.tiptel.be

Tiptel sarl
23, avenue René Duguay-Trouin
F – 78960 Voisins-Le-Bretonneux
Tél. : 01 / 39 44 63 30
Fax : 01 / 30 57 00 29
e-mail : support@tiptel.fr
Internet : www.tiptel.fr

(D) 12/2003
EDV 4931900